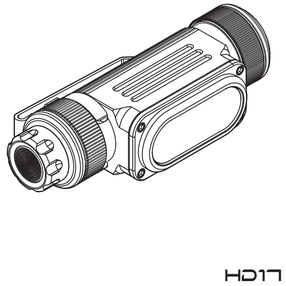
WURKKOS

USER MANUAL



HD17

- Intended for users aged 18 and above. Keep out of reach of children.
- The flashlight generates heat during use. To prevent burns or damage, avoid prolonged operation at high brightness levels.
- Do not cover or place objects near the light head while the flashlight is on to prevent heat-related damage.
- Do not operate or store the flashlight in environments above 60 °C (140 °F), as this may shorten its lifespan.
- If the flashlight will be stored for an extended period, recharge every six months to prevent over-discharge damage.
- Do not disassemble, modify, or reassemble the product. Doing so may void the warranty or cause a short circuit.
- Do not immerse the flashlight in water to avoid malfunction.
- Use only a Type-C charging cable to recharge the flashlight.
- After charging, firmly close the waterproof cap to prevent dust or moisture from entering.
- As an emergency device, test the flashlight monthly to ensure reliable performance.
- For storage or carrying in an enclosed/flammable space (e.g., pocket or backpack), slightly loosen the tailcap to break battery contact and prevent accidental activation.

(CN)简体中文

1. 产品规格参见表1、表2。
2. 产品概述，参见图1。
3. 充电，参见图2。

开机后电量指示灯显示当前电量，5秒后关闭。

绿色常亮 = 75%-100%

绿色闪烁 = 50%-75%

IN THE BOX:

HD17, Headlamp Strip, Pocket Clip, O-Rings, Type-C Charging Cable, User Manual

Table 1 (Specifications)

Hybrid Beam (Spot+Flood)		
Turbo	2500 lm / 720 lm	2.5min+2h 25min
Spotlight		
Turbo	1650 lm / 600 lm	3min+2h 21min
High	1030 lm / 600 lm	9min+1h 53min
Medium	360 lumens	5h 7min
Low	75 lumens	25h 50min
Eco	5 lumens	236h
Floodlight		
Turbo	1660 lm / 680 lumens	3min+2h
High	1080 lm / 650 lumens	9min+1h 54min
Medium	360 lumens	4h 47min
Low	75 lumens	27h 22min
Eco	5 lumens	236h
Red Light		
Strobe	270 lumens	-
High	270 lm / 130 lumens	3min+5h 4min
Medium	100 lumens	8h 6min
Low	9 lumens	100h

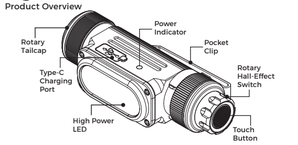
1215Ocd	220m	IPX6	1m	(L)96.4"(w)35.8"(H)26mm ((L)3.79"(w)1.40"(H)1.02in	130g/4.58oz Battery included

Table 2 (Battery)

Input	DC 5V/2A
Time To Fully Charge	About 2h
Product Power	25W
Battery Capacity	3000mAh

Figure 1

Product Overview



注意 ⚠

- 本产品为高性能手电，工作时禁止直视光源以及照射他人眼睛，以免造成视力损伤。
- 产品适用人群为18岁以上成年人，请将本产品放置在儿童接触不到的地方。

红色常亮 = 25%-50%

红色闪烁 = 1%-25%

充电时指示灯显示：

充电中 = 红色常亮

已充满 = 绿色常亮

无电池 = 红绿交错闪烁

低电量提醒：当电池电量不足时，产品会自动开启红色指示灯闪烁提示当前电量不足；

欠压保护：在开机状态下，当电池电量不足时，产品会自动关闭以保护电池寿命不受损坏；

温控保护：工作时当产品温度达到设定值时，产品会自动调节产品输出亮度，以控制产品温度。

4. 模式切换，参见图3。

旋转罩尔开关切换模式，依次为关机模式/聚光模式/泛光模式/红光模式。

5. 在聚/泛光模式下，节能/低亮/中亮/高亮，参见图4。

在聚/泛光模式下，单击轻触按键循环切换亮度，依次为节能/低亮/中亮/高亮。

6. 在聚/泛光模式下，极亮/聚泛混合光/无级调光，参见图5。

在聚/泛光模式下，双击轻触按键进入当前模式的极亮，再次双击进入聚泛混合光的极亮，再次单击返回当前模式的记忆亮度；在聚/泛光模式下，长按轻触按键进行无极调光，到达最高亮度会快速闪烁一下提示，最低无提示，长按后松开手1秒内再次长按，则改变亮度的变化方向，否则维持原方向。

7. 在红光模式下，低亮/中亮/高亮，参见图6。

在红光模式下，单击轻触按键循环切换亮度，依次为低亮/中亮/高亮。

8. 在红光模式下，红光闪烁/无极调光，参见图7。

在红光模式下，双击轻触按键进入红光闪烁，再次单击返回记忆亮度；在红光模式下，长按轻触按键进行无极调光，到达最高亮度会快速闪烁一下提示，最低无提示，长按后松开手1秒内再次长按，则改变亮度的变化方向，否则维持原方向。

注意 ⚠

- 本产品为高性能手电，工作时禁止直视光源以及照射他人眼睛，以免造成视力损伤。
- 产品适用人群为18岁以上成年人，请将本产品放置在儿童接触不到的地方。
- 开启本产品时，请勿将物品覆盖或贴近手电筒头，以免被光能量损伤。
- 请勿让产品长时间高于60度的环境中，否则随有损产品的使用寿命。
- 当长时间储存产品时，请每6个月给产品充电一次，保护电池因过放电而损坏。
- 请勿擅自拆卸、组装或者改装本产品，可能会导致保修失效，或者会引发短路风险。
- 请勿将产品放入水中，以免导致产品进水而功能失效。
- 请仅使用Type-C充电线为产品充电，以免损坏产品。
- 充电完成后请将防水帽重新盖回按紧，避免水或者其他杂物进入。
- 作为应急设备时，建议每月测试一次，确保关键时刻可用。
- 若将产品放置在口袋，背包等密闭，易燃环境，或需长时间储存时，建议将产品尾盖拧松，让电池接触回路断开，可更有效防止误触发。

(RU)Русский

1. См. таблицы 1 и 2 для технических характеристик изделия.

2. Обзор изделия — см. рисунок 1.

3. Зарядка — см. рисунок 2.

После включения текущий уровень заряда отображается в течение 5 секунд:

Постоянный зелёный = 75%–100%

Мигающий зелёный = 50%–75%

Постоянный красный = 25%–50%

Мигающий красный = 1%–25%

Во время зарядки:

Постоянный красный = Идёт зарядка

Постоянный зелёный = Полностью заряжено

Аккумулятор не установлен = Попеременное мигание красным и зелёным

Индикатор низкого заряда: при низком уровне заряда индикатор

автоматически мигает красным, сигнализируя о разряде.

Защита от пониженного напряжения: если фонарь включён и заряд становится слишком низким, фонарь автоматически выключится для защиты ресурса аккумулятора.

Термозащита: во время работы, когда температура фонаря достигает заданного порога, яркость автоматически снижается для контроля температуры.

4. Смена режимов — см. рисунок 3.

Щёлкните переключатель на эффекте Холла, чтобы последовательно переключать режимы:

Выкл(O) → Прожекторный свет + Заливной свет + Красный свет.

5. В режимах «Прожекторный / Заливной»: Эко / Низкий / Средний / Высокий — см. рисунок 4.

В режиме «Прожекторный / Заливной» нажмите*1 сенсорную кнопку, чтобы последовательно переключать яркость:

Эко → Низкий + Средний + Высокий.

6. В режимах «Прожекторный / Заливной»: Турбо / Комбинированный луч / Плавная регулировка — см. рисунок 5.

В режиме «Прожекторный / Заливной»:

Нажмите*2 сенсорную кнопку, чтобы перейти в Турбо текущего режима.

Нажмите*2 ещё раз, чтобы перейти в Турбо комбинированного луча (Прожектор + Заливной).

Нажмите*1 ещё раз, чтобы вернуться к запомненному уровню яркости текущего режима.

Плавная регулировка яркости:

Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку для плавной регулировки яркости.

При достижении максимальной яркости свет быстро мигнёт один раз; на минимальном уровне индикации нет.

После отпускания кнопки нажмите и удерживайте снова в течение *1 секунды, чтобы изменить направление регулировки; иначе направление остаётся прежним.

7. В режиме красного света: Низкий / Средний / Высокий — см. рисунок 6.

В режиме красного света нажмите*1 сенсорную кнопку, чтобы последовательно переключать яркость:

Низкий → Средний → Высокий.

8. В режиме красного света: Мигающий красный / Плавная регулировка — см. рисунок 7.

Нажмите*2 сенсорную кнопку, чтобы включить мигающий красный. Нажмите*1 ещё раз, чтобы вернуться к запомненному уровню яркости.

Нажмите и удерживайте сенсорную кнопку для плавной регулировки яркости. При достижении максимальной яркости свет быстро мигнёт один раз; на минимальном уровне индикации нет.

После отпускания кнопки нажмите и удерживайте снова в течение *1 секунды, чтобы изменить направление регулировки; иначе направление регулировки остаётся прежним.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

- Это высокопроизводительный фонарь. Не смотрите прямо на источник света и не направляйте свет в глаза другим людям. Осторожно: отражающие поверхности (например, зеркала или окна автомобиля) могут вызвать ослепляющий блик.
- Предназначено для пользователей от 18 лет. Храните в недоступном для детей месте.
- Во время работы фонарь нагревается. Чтобы избежать ожогов или повреждений, не используйте длительное время на высокой яркости.
- Не накрывайте головную часть фонаря и не размещайте рядом предметы

Figure 2

Charge

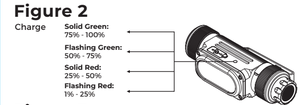


Figure 3

Change Modes

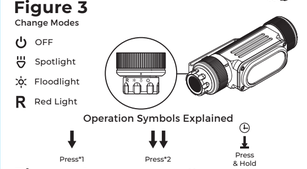


Figure 4 (/)

Eco/Low/Medium/High



Figure 5 (/)

Turbo/Hybrid Beam/ Stepless Dimming



Figure 6 (R)

Low/Medium/High

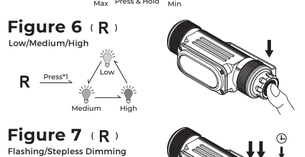


Figure 7 (R)

Flashing/Stepless Dimming



CONTENTS

(EN)English 01
(CN)简体中文 03
(RU)Русский 05
(DE)Deutsch 08
(FR)Français 11
(ES)España 14
(IT)Italiano 17
(JP)日本語 20
(PT)Português 22

(EN)English

1. Please refer to Table 1 and Table 2 for product specifications.

2. Product overview, see Figure 1.

3. Charge, see Figure 2.

Upon power-on, the current battery level will be displayed for 5 seconds.

Solid green = 75%-100%

Flashing green = 50%-75%

Solid red = 25%-50%

Flashing red = 1%-25%

When charging:

Solid red = Charging in progress

Solid green = Fully charged

No Battery Installed = Alternating Red & Green Flashing

Low Battery Indicator: When the battery level is low, the indicator will automatically flash in red to signal low power.

Low Voltage Protection: When the flashlight is on and the battery level becomes too low, the flashlight will automatically power off to protect the battery lifespan.

Temperature Control Protection: During operation, when the flashlight temperature reaches the preset threshold, it will automatically reduce output to regulate temperature.

4. Change Modes, see Figure 3.

Click the Hall-effect switch to cycle through modes in sequence: OFF → Spotlight → Floodlight → Red Light.

5. In Spotlight / Floodlight Mode: Eco / Low / Medium / High, see Figure 4.

In Spotlight / Floodlight mode, press*1 the touch button to cycle through brightness levels in sequence: Eco → Low → Medium → High.

Beim Laden:

Dauerhaft rot = Ladevorgang läuft

Dauerhaft grün = Voll geladen

Kein Akku eingesetzt = Rot/Grün abwechselnd blinkend

Niedriger Akkustand: Wenn der Akkustand niedrig ist, blinkt die Anzeige automatisch rot, um den niedrigen Akkustand zu signalisieren.

Unterspannungsschutz: Wenn die Lampe eingeschaltet ist und der Akkustand zu niedrig wird, schaltet sie sich automatisch aus, um die Akkulebensdauer zu schützen.

Temperaturschutz: Während des Betriebs wird bei Erreichen des voreingestellten Temperaturschwellenwerts die Helligkeit automatisch reduziert, um die Temperatur zu regulieren.

4. Moduswechsel, siehe Abbildung 3.

Klicken Sie den Hall-Effekt-Schalter, um die Modi der Reihe nach zu wechseln: AUS → Spot + Flutlicht + Rotlicht.

5. Im Spot-/Flutlichtmodus: Eco / Niedrig / Mittel / Hoch, siehe Abbildung 4.

Im Spot-/Flutlichtmodus drücken*1 Sie die Touch-Taste, um die Helligkeit der Reihe nach zu wechseln: Eco → Niedrig + Mittel + Hoch.

6. Im Spot-/Flutlichtmodus: Turbo / Kombi-Licht / stufenloses Dimmen, siehe Abbildung 5.

Im Spot-/Flutlichtmodus:

Drücken*2 Sie die Touch-Taste, um Turbo des aktuellen Modus zu aktivieren.

Drücken*2 Sie erneut, um Turbo des Kombi-Lichts (Spot + Flutlicht) zu aktivieren.

Drücken*1 Sie erneut, um zur gespeicherten Helligkeit des aktuellen Modus zurückzukehren.

Stufenloses Dimmen:

Taste drücken und halten, um stufenlos zu dimmen.

6. In Spotlight / Floodlight Mode: Turbo / Hybrid Beam / Stepless Dimming, see Figure 5.

In Spotlight / Floodlight mode:

Press*2 the touch button to enter Turbo of the current mode.

Press*2 again to enter Turbo of Hybrid Beam (Spot + Flood).

Press*1 again to return to the memorized brightness of the current mode.

Stepless Dimming:

Press & hold the touch button to perform stepless dimming.

The light will flash once quickly when reaching the max brightness; there is no indication at the lowest level.

After releasing the button, press & hold again within 1 second to reverse the dimming direction; otherwise, the direction remains unchanged.

7. In Red Light Mode: Low / Medium / High, see Figure 6.

In Red Light mode, press*1 the touch button to cycle through brightness levels in sequence: Low → Medium → High.

8. In Red Light Mode: Red Flashing / Stepless Dimming, see Figure 7.

Press*2 the touch button to enter Red Flashing. Press*1 again to return to the memorized brightness level.

Press & hold the touch button to perform stepless dimming. When reaching the max brightness, the light will flash once quickly as an indication; there is no indication at the lowest level.

After releasing the button, press & hold again within 1 second to reverse the dimming direction; otherwise, the dimming direction remains unchanged.

CAUTION ⚠

- This is a high-performance flashlight. Do not look directly into the light source or shine it into others' eyes to avoid vision damage. Be cautious of reflective surfaces (such as mirrors or car windows) that may cause glare.

- Bei längerer Lagerung den Akku alle 6 Monate nachladen, um Tiefentladung zu vermeiden.
- Das Produkt nicht zerlegen, umbauen oder erneut zusammenbauen; dies kann die Garantie ungültig machen oder Kurzschlussgefahr verursachen.
- Die Taschenlampe nicht in Wasser tauchen, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Laden ausschließlich ein Type-C-Ladekabel.
- Nach dem Laden die wasserdichte Abdeckung fest schließen, damit kein Staub oder Feuchtigkeit eindringen kann.
- Als Notfallgerät wird empfohlen, die Taschenlampe monatlich zu testen, um die Betriebsbereitschaft sicherzustellen.
- Für Lagerung oder Transport in einem geschlossenen/leicht entflammbaren Bereich (z. B. Tasche oder Rucksack) die Endkappe leicht lösen, um den Akkukontakt zu trennen und unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern.

(FR)Français

1. Veuillez vous référer aux Tableaux 1 et 2 pour les spécifications du produit.

2. Présentation du produit : voir Figure 1.

3. Charge : voir Figure 2.

À la mise sous tension, le niveau de batterie actuel s'affiche pendant 5 secondes.

Vert fixe = 75 %–100 %

Vert clignotant = 50 %–75 %

Rouge fixe = 25 %–50 %

Rouge clignotant = 1 %–25 %

Pendant la charge :

Charge en cours = Rouge fixe

Charge terminée = Vert fixe

Aucune batterie installée = Clignotement alterné rouge/vert

Indicateur de batterie faible : lorsque le niveau de batterie est faible, l'indicateur clignote automatiquement en rouge pour signaler une batterie faible.

Protection basse tension : lorsque la lampe est allumée et que la batterie devient trop faible, la lampe s'éteint automatiquement afin de protéger la durée de vie de la batterie.

Protection thermique : pendant l'utilisation, lorsque la température atteint le seuil prédéfini, la lampe réduit automatiquement la puissance afin de réguler la température.

4. Changement de modes : voir Figure 3.

Cliquez sur l'interrupteur à effet Hall pour faire défiler les modes dans l'ordre suivant : ARRÊT → Faisceau concentré → Faisceau large + Lumière rouge.

5. En mode Faisceau concentré / Faisceau large : Éco / Faible / Moyen / Élevé, voir Figure 4.

En mode Faisceau concentré / Faisceau large, appuyez*1 sur le bouton tactile pour faire défiler la luminosité dans l'ordre suivant :

Éco → Faible → Moyen → Élevé.

6. En mode Faisceau concentré / Faisceau large : Turbo / Faisceau mixte / Variation continue, voir Figure 5.

En mode Faisceau concentré / Faisceau large :

Appuyez*2 sur le bouton tactile pour accéder au Turbo du mode actuel.

Appuyez*2 à nouveau pour accéder au Turbo du faisceau mixte (concentré + large).

Appuyez*1 à nouveau pour revenir à la luminosité mémorisée du mode actuel.

Variation continue :

Appuyez et maintenez le bouton tactile pour régler la luminosité en continu.

À la luminosité maximale, la lampe clignote rapidement une fois (aucune indication au minimum).

Relâchez le bouton, puis appuyez et maintenez à nouveau dans la seconde qui suit pour inverser le sens de variation ; sinon, le sens reste inchangé.

7. En mode Lumière rouge : Faible / Moyen / Élevé, voir Figure 6.

En mode Lumière rouge, appuyez*1 sur le bouton tactile pour faire défiler la luminosité dans l'ordre suivant : Faible → Moyen → Élevé.

8. En mode Lumière rouge : Clignotement rouge / Variation continue, voir Figure 7.

Appuyez*2 sur le bouton tactile pour passer au clignotement rouge. Appuyez*1 à nouveau pour revenir à la luminosité mémorisée.

Appuyez et maintenez le bouton tactile pour régler la luminosité en continu. À la luminosité maximale, la lampe clignote rapidement une fois (aucune indication au minimum).

Relâchez le bouton, puis appuyez et maintenez à nouveau dans la seconde qui suit pour inverser le sens de variation ; sinon, le sens reste inchangé.

ATTENTION ⚠

- Lampe torche haute performance : ne regardez pas directement la source lumineuse et ne dirigez pas le faisceau vers les yeux d'autrui. Attention aux surfaces réfléchissantes (miroirs, vitres de voiture) pouvant provoquer un éblouissement.
- Réservé aux adultes (18 ans et plus). Tenir hors de portée des enfants.
- La lampe peut chauffer pendant l'utilisation. Évitez une utilisation prolongée à forte luminosité pour prévenir les brûlures ou les dommages.
- Ne couvrez pas la tête de la lampe et ne placez pas d'objets à proximité lorsqu'elle est allumée.
- Ne pas utiliser ni stocker au-delà de 60 °C (140 °F) afin d'éviter une réduction de la durée de vie.
- En cas de stockage prolongé, rechargez tous les 6 mois pour éviter la décharge profonde.
- Ne pas démonter, modifier ou remonter le produit : risque d'annulation de garantie ou de court-circuit.

- Ne pas immerger la lampe dans l'eau afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Utilisez uniquement un câble de charge Type-C.
- Après la charge, refermez fermement le capuchon étanche pour empêcher l'entrée de poussière ou d'humidité.
- En tant qu'équipement d'urgence, il est recommandé de tester la lampe une fois par mois.
- Pour le stockage ou le transport dans un espace fermé/flammable (poche, sac à dos, etc.), desserrez légèrement le capuchon arrière afin de couper le contact de la batterie et d'éviter toute activation accidentelle.

(ES)España

1. Consulte la Tabla 1 y la Tabla 2 para las especificaciones del producto.

2. Descripción general del producto: véase la Figura 1.

3. Carga: véase la Figura 2.

Al encenderse, el nivel de batería actual se mostrará durante 5 segundos.

Verde fijo = 75%–100%

Verde intermitente = 50%–75%

Rojo fijo = 25%–50%

Rojo intermitente = 1%–25%

Durante la carga:

Cargando = Rojo fijo

Carga completa = Verde fijo

Sin batería instalada = Parpadeo alterno rojo y verde

Indicador de batería baja: cuando el nivel de batería es bajo, el indicador parpadea automáticamente en rojo para avisar de poca carga.

Protección por bajo voltaje: cuando la linterna está encendida y la batería está

demasiado baja, la linterna se apagará automáticamente para proteger la vida útil de la batería.

Protección por control de temperatura: durante el funcionamiento, cuando la temperatura alcance el umbral preestablecido, la linterna reducirá automáticamente la salida para regular la temperatura.

4. Cambio de modos: véase la Figura 3.

Accione el interruptor de efecto Hall para cambiar de modo en secuencia: APAGADO → Foco (Spotlight) + Luz de área (Floodlight) + Luz roja.

5. En modo Foco / Luz de área: Eco / Bajo / Medio / Alto, véase la Figura 4.

En modo Foco / Luz de área, Pulse*1 el botón táctil para alternar los niveles de brillo en secuencia: Eco → Bajo → Medio → Alto.

6. En modo Foco / Luz de área: Turbo / Haz híbrido / Regulación continua, véase la Figura 5.

En modo Foco / Luz de área:

Pulse*2 el botón táctil para entrar en Turbo del modo actual.

Pulse*2 de nuevo para entrar en Turbo del Haz híbrido (Foco + Luz de área).

Pulse*1 de nuevo para volver al brillo memorizado del modo actual.

Regulación continua:

Mantenga pulsado el botón táctil para ajustar el brillo de forma continua.

Al alcanzar el brillo máximo, la luz parpadeará rápidamente una vez; en el nivel mínimo no hay indicación.

Tras soltar el botón, mantenga pulsado de nuevo dentro de 1 segundo para invertir la dirección de ajuste; de lo contrario, la dirección no cambia.

7. En modo Luz roja: Bajo / Medio / Alto, véase la Figura 6.

En modo Luz roja, Pulse*1 el botón táctil para alternar el brillo en secuencia: Bajo → Medio → Alto.

8. En modo Luz roja: Parpadeo rojo / Regulación continua, véase la Figura 7.

Pulse*2 el botón táctil para entrar en Parpadeo rojo. Pulse*1 de nuevo para volver

al brillo memorizado.

Mantenga pulsado el botón táctil para ajustar el brillo de forma continua. Al alcanzar el brillo máximo, la luz parpadeará rápidamente una vez; en el nivel mínimo no hay indicación.

Tras soltar el botón, mantenga pulsado de nuevo dentro de 1 segundo para invertir la dirección de ajuste; de lo contrario, la dirección no cambia.

PRECAUCIÓN ⚠

- Esta es una linterna de alto rendimiento. No mire directamente a la fuente de luz ni la apunte a los ojos de otras personas para evitar daños en la vista. Tenga cuidado con superficies reflectantes (como espejos o ventanillas de coche) que pueden causar deslumbramiento.
- Diseñada para usuarios mayores de 18 años. Manténgase fuera del alcance de los niños.
- La linterna genera calor durante el uso. Para evitar quemaduras o daños, evite el funcionamiento prolongado en alta potencia.
- No cubra el cabezal ni acerque objetos al cabezal cuando esté encendida para evitar daños por calor.
- No utilice ni almacene el producto en entornos superiores a 60 °C (140 °F), ya que puede acortar su vida útil.
- Si se almacena durante un periodo prolongado, recargue cada 6 meses para evitar daños por sobredescarga.
- No desmonte, modifique ni vuelva a montar el producto; podría anular la garantía o provocar riesgo de cortocircuito.
- No sumerja la linterna en agua para evitar fallos de funcionamiento.
- Utilice únicamente un cable de carga Type-C para recargar la linterna.
- Después de cargar, cierre firmemente la tapa impermeable para evitar la entrada de polvo o humedad.
- Como dispositivo de emergencia, se recomienda probar la linterna

mensualmente para asegurar un funcionamiento fiable.

- Para almacenar o transportar en un espacio cerrado/inflamable (p. ej., bolsillo o mochila), afloje ligeramente la tapa trasera para interrumpir el contacto de la batería y evitar activaciones accidentales.

(IT)Italiano

1. Consultare la Tabella 1 e la Tabella 2 per le specifiche del prodotto.

2. Panoramica del prodotto: vedere Figura 1.

3. Ricarica: vedere Figura 2.

All'accensione, il livello della batteria viene visualizzato per 5 secondi.

Verde fisso = 75%–100%

Verde lampeggiante = 50%–75%

Rosso fisso = 25%–50%

Rosso lampeggiante = 1%–25%

Durante la ricarica:

Ricarica in corso = Rosso fisso

Completamente carico = Verde fisso

Nessuna batteria installata = Lampeggio alternato rosso e verde

Indicatore batteria scarica: quando la carica è bassa, l'indicatore lampeggia automaticamente in rosso.

Protezione da bassa tensione: quando la torcia è accesa e la carica è troppo bassa, la torcia si spegne automaticamente per proteggere la durata della batteria.

Protezione termica: durante l'uso, quando la temperatura raggiunge la soglia impostata, la torcia riduce automaticamente l'uscita per controllare la temperatura.

4. Cambio modalità: vedere Figura 3.

Azionare l'interruttore ad effetto Hall per scorrere le modalità in sequenza: SPENTO → Fascio concentrato + Luce diffusa + Luce rossa.

5. In modalità Fascio concentrato / Luce diffusa: Eco / Basso / Medio / Alto, vedere Figura 4.

In modalità Fascio concentrato / Luce diffusa, Premere*1 il pulsante touch per scorrere i livelli di luminosità in sequenza: Eco → Basso → Medio → Alto.

6. In modalità Fascio concentrato / Luce diffusa: Turbo / Fascio misto / Regolazione continua, vedere Figura 5.

In modalità Fascio concentrato / Luce diffusa:

Premere*2 il pulsante touch per entrare in Turbo della modalità corrente.

Premere*2 di nuovo per entrare in Turbo del Fascio misto (concentrato + diffuso).

Premere*1 di nuovo per tornare alla luminosità memorizzata della modalità corrente.

Regolazione continua:

Tenere premuto il pulsante touch per regolare la luminosità in modo continuo. Al raggiungimento della luminosità massima, la luce lampeggia rapidamente una volta; al livello minimo non vi è indicazione.

Dopo aver rilasciato il pulsante, tenere premuto di nuovo entro 1 secondo per invertire la direzione di regolazione; altrimenti la direzione rimane invariata.

7. In modalità Luce rossa: Basso / Medio / Alto, vedere Figura 6.

In modalità Luce rossa, Premere*1 il pulsante touch per scorrere i livelli di luminosità in sequenza: Basso → Medio → Alto.

8. In modalità Luce rossa: Lampeggio rosso / Regolazione continua, vedere Figura 7.

Premere*2 il pulsante touch per entrare nel Lampeggio rosso. Premere*1 di nuovo per tornare alla luminosità memorizzata.

Tenere premuto il pulsante touch per regolare la luminosità in modo continuo.

- Bei längerer Lagerung den Akku alle 6 Monate nachladen, um Tiefentladung zu vermeiden.
- Das Produkt nicht zerlegen, umbauen oder erneut zusammenbauen; dies kann die Garantie ungültig machen oder Kurzschlussgefahr verursachen.
- Die Taschenlampe nicht in Wasser tauchen, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Laden ausschließlich ein Type-C-Ladekabel.
- Nach dem Laden die wasserdichte Abdeckung fest schließen, damit kein Staub oder Feuchtigkeit eindringen kann.
- Als Notfallgerät wird empfohlen, die Taschenlampe monatlich zu testen, um die Betriebsbereitschaft sicherzustellen.
- Für Lagerung oder Transport in einem geschlossenen/leicht entflammbaren Bereich (z. B. Tasche oder Rucksack) die Endkappe leicht lösen, um den Akkukontakt zu trennen und unbeabsichtigtes Einschalten zu verhindern.

(FR)Français

1. Veuillez vous référer aux Tableaux 1 et 2 pour les spécifications du produit.

2. Présentation du produit : voir Figure 1.

3. Charge : voir Figure 2.

À la mise sous tension, le niveau de batterie actuel s'affiche pendant 5 secondes.

Vert fixe = 75 %–100 %

Vert clignotant = 50 %–75 %

Rouge fixe = 25 %–50 %

Rouge clignotant = 1 %–25 %

Pendant la charge :

Charge en cours = Rouge fixe

Charge terminée = Vert fixe

Aucune batterie installée = Clignotement alterné rouge/vert

Indicateur de batterie faible : lorsque le niveau de batterie est faible, l'indicateur clignote automatiquement en rouge pour signaler une batterie faible.

Protection basse tension : lorsque la lampe est allumée et que la batterie devient trop faible, la lampe s'éteint automatiquement afin de protéger la durée de vie de la batterie.

Protection thermique : pendant l'utilisation, lorsque la température atteint le seuil prédéfini, la lampe réduit automatiquement la puissance afin de réguler la température.

4. Changement de modes : voir Figure 3.

Cliquez sur l'interrupteur à effet Hall pour faire défiler les modes dans l'ordre suivant : ARRÊT → Faisceau concentré → Faisceau large + Lumière rouge.

5. En mode Faisceau concentré / Faisceau large : Éco / Faible / Moyen / Élevé, voir Figure 4.

En mode Faisceau concentré / Faisceau large, appuyez*1 sur le bouton tactile pour faire défiler la luminosité dans l'ordre suivant :

Éco → Faible → Moyen → Élevé.

6. En mode Faisceau concentré / Faisceau large : Turbo / Faisceau mixte / Variation continue, voir Figure 5.

En mode Faisceau concentré / Faisceau large :

Appuyez*2 sur le bouton tactile pour accéder au Turbo du mode actuel.

Appuyez*2 à nouveau pour accéder au Turbo du faisceau mixte (concentré + large).

Appuyez*1 à nouveau pour revenir à la luminosité mémorisée du mode actuel.

Variation continue :

Appuyez et maintenez le bouton tactile pour régler la luminosité en continu.

À la luminosité maximale, la lampe clignote rapidement une fois (aucune indication au minimum).

Relâchez le bouton, puis appuyez et maintenez à nouveau dans la seconde qui suit pour inverser le sens de variation ; sinon, le sens reste inchangé.

7. En mode Lumière rouge : Faible / Moyen / Élevé, voir Figure 6.

En mode Lumière rouge, appuyez*1 sur le bouton tactile pour faire défiler la luminosité dans l'ordre suivant : Faible → Moyen → Élevé.

8. En mode Lumière rouge : Clignotement rouge / Variation continue, voir Figure 7.

Appuyez*2 sur le bouton tactile pour passer au clignotement rouge. Appuyez*1 à nouveau pour revenir à la luminosité mémorisée.

Appuyez et maintenez le bouton tactile pour régler la luminosité en continu. À la luminosité maximale, la lampe clignote rapidement une fois (aucune indication au minimum).

Relâchez le bouton, puis appuyez et maintenez à nouveau dans la seconde qui suit pour inverser le sens de variation ; sinon, le sens reste inchangé.

ATTENTION ⚠

- Lampe torche haute performance : ne regardez pas directement la source lumineuse et ne dirigez pas le faisceau vers les yeux d'autrui. Attention aux surfaces réfléchissantes (miroirs, vitres de voiture) pouvant provoquer un éblouissement.
- Réservé aux adultes (18 ans et plus). Tenir hors de portée des enfants.
- La lampe peut chauffer pendant l'utilisation. Évitez une utilisation prolongée à forte luminosité pour prévenir les brûlures ou les dommages.
- Ne couvrez pas la tête de la lampe et ne placez pas d'objets à proximité lorsqu'elle est allumée.
- Ne pas utiliser ni stocker au-delà de 60 °C (140 °F) afin d'éviter une réduction de la durée de vie.
- En cas de stockage prolongé, rechargez tous les 6 mois pour éviter la décharge profonde.
- Ne pas démonter, modifier ou remonter le produit : risque d'annulation de garantie ou de court-circuit.

- Ne pas immerger la lampe dans l'eau afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Utilisez uniquement un câble de charge Type-C.
- Après la charge, refermez fermement le capuchon étanche pour empêcher l'entrée de poussière ou d'humidité.
- En tant qu'équipement d'urgence, il est recommandé de tester la lampe une fois par mois.
- Pour le stockage ou le transport dans un espace fermé/flammable (poche, sac à dos, etc.), desserrez légèrement le capuchon arrière afin de couper le contact de la batterie et d'éviter toute activation accidentelle.

(ES)España

1. Consulte la Tabla 1 y la Tabla 2 para las especificaciones del producto.

2. Descripción general del producto: véase la Figura 1.

3. Carga: véase la Figura 2.

Al encenderse, el nivel de batería actual se mostrará durante 5 segundos.

Verde fijo = 75%–100%

Verde intermitente = 50%–75%

Rojo fijo = 25%–50%

Rojo intermitente = 1%–25%

Durante la carga:

Cargando = Rojo fijo

Carga completa = Verde fijo

Sin batería instalada = Parpadeo alterno rojo y verde

Indicador de batería baja: cuando el nivel de batería es bajo, el indicador parpadea automáticamente en rojo para avisar de poca carga.

Protección por bajo voltaje: cuando la linterna está encendida y la batería está

demasiado baja, la linterna se apagará automáticamente para proteger la vida útil de la batería.

Protección por control de temperatura: durante el funcionamiento, cuando la temperatura alcance el umbral preestablecido, la linterna reducirá automáticamente la salida para regular la temperatura.

4. Cambio de modos: véase la Figura 3.

Accione el interruptor de efecto Hall para cambiar de modo en secuencia: APAGADO → Foco (Spotlight) + Luz de área (Floodlight) + Luz roja.

5. En modo Foco / Luz de área: Eco / Bajo / Medio / Alto, véase la Figura 4.

En modo Foco / Luz de área, Pulse*1 el botón táctil para alternar los niveles de brillo en secuencia: Eco → Bajo → Medio → Alto.

6. En modo Foco / Luz de área: Turbo / Haz híbrido / Regulación continua, véase la Figura 5.

En modo Foco / Luz de área:

Pulse*2 el botón táctil para entrar en Turbo del modo actual.

Pulse*2 de nuevo para entrar en Turbo del Haz híbrido (Foco + Luz de área).